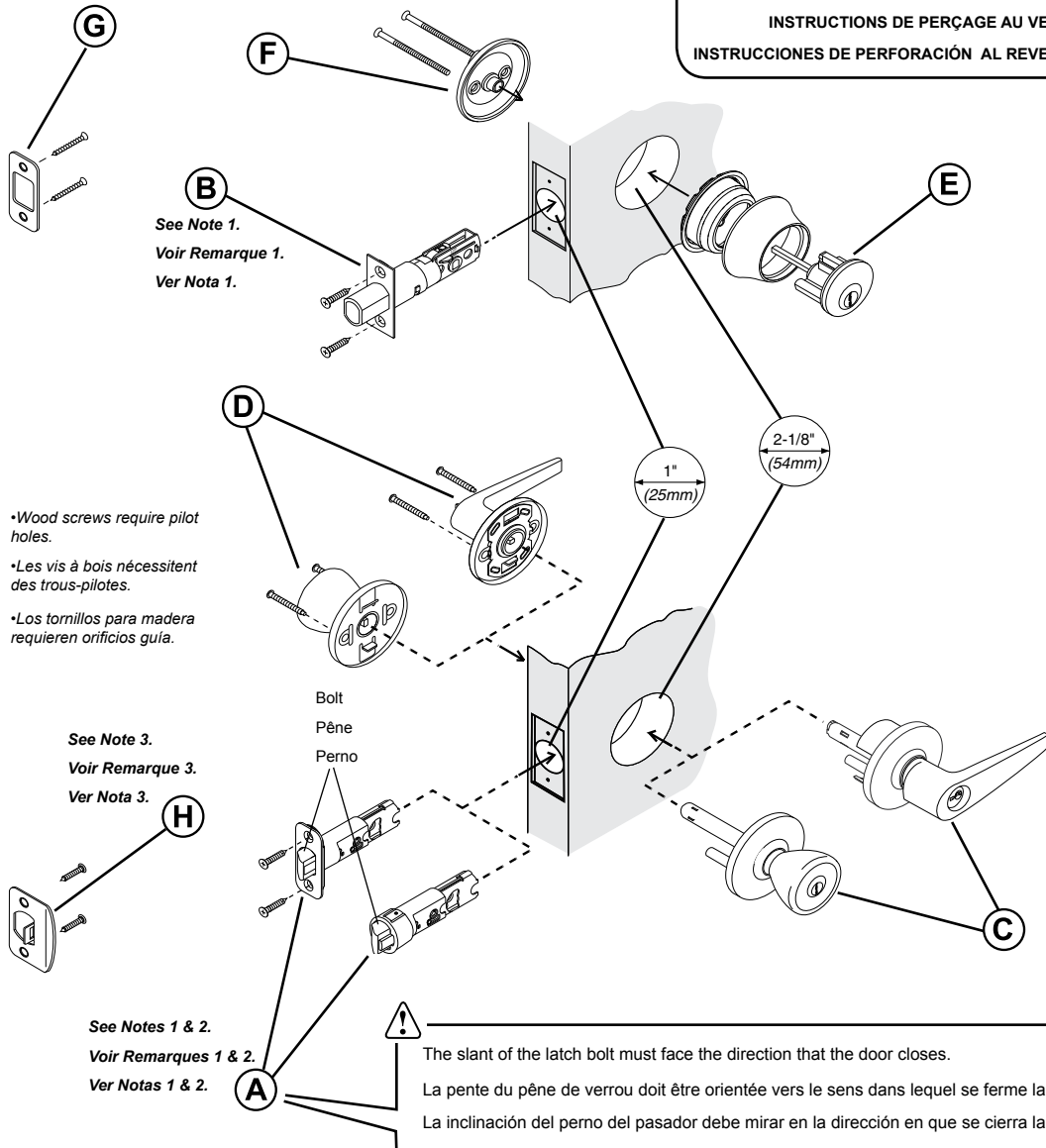


FOR INSTALLATION INSTRUCTIONS — Follow sequence A—H.

POUR INSTRUCTIONS D'INSTALLATION — Suivre la séquence A à H.

PARA INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN — Siga la secuencia A a H.

DRILLING INFORMATION ON REVERSE.
INSTRUCTIONS DE PERÇAGE AU VERSO.
INSTRUCCIONES DE PERFORACIÓN AL REVERSO.



•Wood screws require pilot holes.

•Les vis à bois nécessitent des trous-pilotes.

•Los tornillos para madera requieren orificios guía.

See Note 3.
 Voir Remarque 3.
 Ver Nota 3.

See Notes 1 & 2.
 Voir Remarques 1 & 2.
 Ver Notas 1 & 2.

A The slant of the latch bolt must face the direction that the door closes.
 La pente du pêne de verrou doit être orientée vers le sens dans lequel se ferme la porte.
 La inclinación del perno del pasador debe mirar en la dirección en que se cierra la puerta.

Note 1. **A.** Determine your backset, see (figure 1). **B.** If your backset measured 2-3/4" (70mm), adjust the backset of latches as follows: For top latch, rotate front of latch 180° (see figure 2). For bottom latch, grasp spring pin (a) and move it from the 2-3/8" slot to the 2-3/4" slot (see figure 3).

Note 2. **A.** If you received a latch with a faceplate and you prefer a drive in latch, you must first remove faceplate (b) from latch by prying it off from both sides (see figure 4). **B.** With plates removed, align collar opening with shape of bolt and slide it on until the catch pins (c) of latch snap into the pin holes (d) of collar (see figure 5). This option requires a 1" (25mm) diameter hole. Note for drive-in latch: align and insert latch in door edge by hand as far as possible before driving with a mallet.

Note 3. If small bolt (e) of bottom latch enters strike hole, reposition strike. (See figure 6.) Minor loose door fit may be reduced as illustrated.

Remarque 1. **A.** Déterminez l'écartement, voir (figure 1). Les verrous n'ont pas besoin de réglage si l'écartement fait 2-3/8" (60 mm). **B.** Si votre écartement mesurait 2-3/4" (70mm), ajustez l'écartement des verrous comme suit: Pour le verrou supérieur, tournez l'avant du verrou 180° (voir figure 2). Pour le verrou inférieur, se saisir le la goupille-ressort (a) et la déplacer de l'encoche de 2-3/8" à l'encoche de 2-3/4" (voir figure 3).

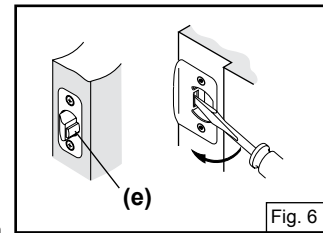
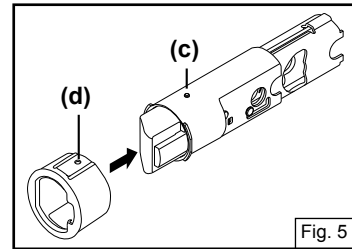
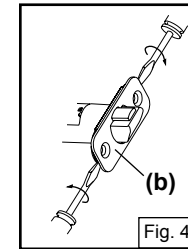
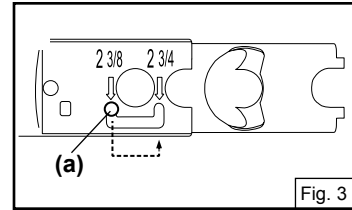
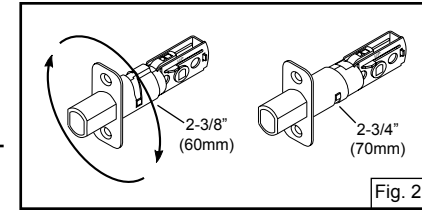
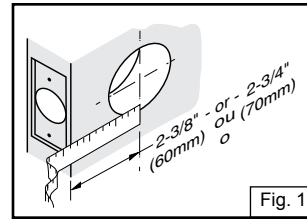
Remarque 2. **A.** Si vous avez reçu un verrou avec un têtère (b) et si vous préférez un verrou à enfoncement, il faut en premier retirer la têtère en faisant levier des deux côtés (voir figure 4). **B.** Avec la têtère enlevé, aligner l'ouverture de l'embase avec la forme du pêne et glissez-le dessus jusqu'aux attraper-goupilles (c) soyez dans les petits trous (d) du collier (voir figure 5). Cette option exige un trou de diamètre 1" (25 mm). Nota pour le verrou à enfoncement : Alignez et insérez à la main le verrou dans le bord de la porte aussi loin que possible avant de l'enfoncer avec un maillet.

Remarque 3. Si le petit pêne (e) du verrou pénétré dans l'ouverture de la gâche, repositionner la gâche. (Voir figure 6.) Les petits ajustements de la porte peuvent être effectués comme indiqué sur l'illustration.

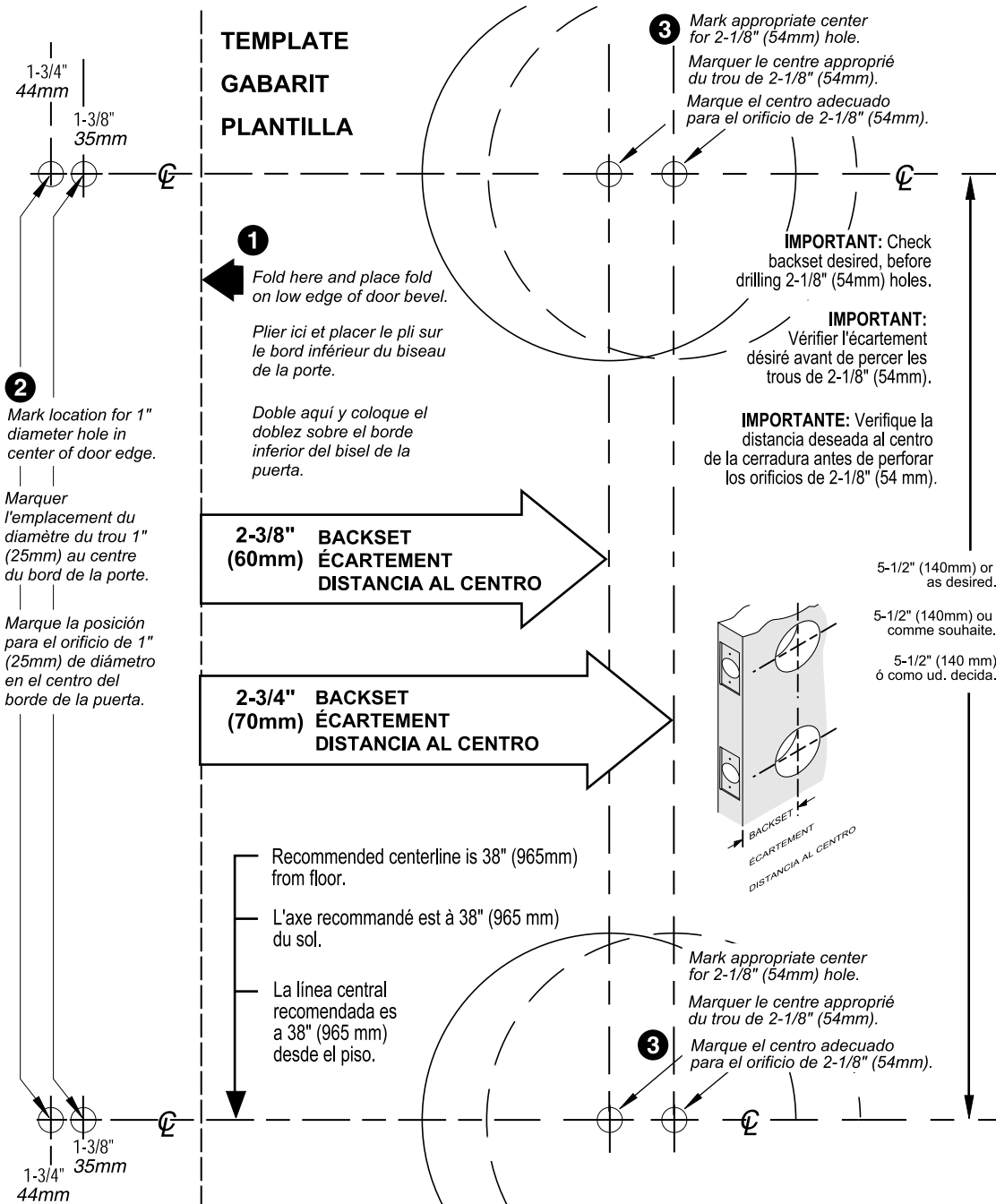
Nota 1. **A.** Determine su distancia al centro (ver figura 1). **B.** Si la distancia al centro midió 2-3/4" (70mm), ajuste la distancia al centro de los pasadores como sigue: Para el pasador superior, rote el frente del pasador 180° (ver figura 2). Para pasador inferior, agarre la clavija del resorte (a) y muévela desde la ranura de 60mm (2-3/8") hasta la ranura de 70mm (2-3/4") (ver figura 3).

Nota 2. **A.** Si usted recibió un pasador con chapa exterior y prefiere un pasador de entrada forzada, primero tiene que extraer la chapa exterior (b) del pasador haciendo palanca desde ambos lados (ver figura 4). **B.** Con la chapa quitada, alinee la apertura del collar con la forma del pestillo y lugar sobre el pasador, de modo que los pernos (c) se sienta dentro de los agujeros pequeños del collar (d) (ver figura 5). Esta opción requiere un orificio de 1" (25 mm) de diámetro. Nota para pasador de inserción: Con la mano alinee y inserte el pasador en el borde de la puerta y presionelo lo más que pueda antes de usar el mazo.

Nota 3. Si el pestillo pequeño (e) del pasador entra en la caja del recibidor, reposicione el recibidor. Para una instalación más ajustada, hacerse como es mostrado (ver figura 6).



**TEMPLATE
GABARIT
PLANTILLA**



READ TEMPLATE AND INSTRUCTIONS BELOW CAREFULLY BEFORE BEGINNING.

LIRE ATTENTIVEMENT LE GABARIT ET LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS AVANT DE COMMENCER.

LEA CUIDADOSAMENTE LA PLANTILLA Y LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR.

A. Follow steps 1 through 3 of template (see fig. 1). **B.** Drill 1/8" (3mm) diameter pilot holes where marked (see fig. 2). **C.** Drill the 2-1/8" (54mm) hole about halfway through door, then finish drilling from the other side to prevent splintering. **D.** Mark location for strike plate holes in door jamb, by closing door and pressing a 2" (51mm) common nail from inside 2-1/8" (54mm) hole through pilot hole until nail makes indentation in door jamb (see fig. 3). **E.** Drill 1" (25mm) diameter holes in door edge and jamb. Drill the top hole in jamb a minimum of 1" (25mm) deep and the bottom hole 5/8" (16mm) deep. **F.** Trace face of latches in door edge and chisel out area 5/32" (4mm) deep, (no chiseling is required for bottom latch if you are using a drive-in latch (latch without face plate). **G.** Center appropriate strike over holes in door jamb and trace outlines. Chisel out area 1/16" (1.6mm) deep for bottom strike and 5/64" (2mm) deep for top strike. Place strikes on jamb and mark screw hole centers. For top strike, drill 1/8" (3mm) diameter pilot screw holes a minimum of 1-1/2" (38mm) deep. For bottom strike, drill 3/32" (2mm) diameter pilot screw holes a minimum of 1-1/2" (13mm) deep. **H.** Continue by following steps of INSTALLATION INSTRUCTIONS on reverse side.

A. Suivre les étapes 1 à 3 du gabarit (voir figure 1). **B.** Percer des trous-pilotes de diamètre 1/8" (3mm) aux endroits marqués (voir figure 2). **C.** Percer le trou de 2-1/8" (54 mm) jusqu'au milieu de la porte environ, puis finir de percer à partir de l'autre côté afin d'éviter l'éclatement du bois. **D.** Marquer l'emplacement des trous de la gâches sur le chambranle de la porte en fermant la porte et en poussant un clou ordinaire de 2" (51mm) de l'intérieur du trou de 2-1/8" (54mm) par le trou-pilote jusqu'à ce que le clou fasse une marque sur le chambranle de la porte (voir figure 3). **E.** Percer les trous de diamètre 1" (25mm) dans le bord de la porte et le chambranle. Percer le trou supérieur dans le chambranle au moins 1" (25mm) de profond et le trou inférieur 5/8" (16mm) de profondeur. **F.** Tracer la face des verrous sur le bord de la porte et couper au ciseau sur une profondeur de 5/32" (4 mm), (ceci n'est pas nécessaire pour le verrou inférieur si vous voulez un verrou à enfoncement (verrou sans tétière). **G.** Centrer la gâche appropriée sur les trous dans le chambranle de la porte et tracer le pourtour. Mortaiser la surface tracée sur une profondeur de 1/16" (1,6mm) pour la gâche inférieure et 5/64" (2mm) pour la gâche supérieure. Placer les gâches sur le chambranle et marquer le centre des trous de vis. Percer des trous-pilotes de 1/8" (3mm) de diamètre sur une profondeur minimale de 1-1/2" (38mm) pour la gâche inférieure. Percer des trous-pilotes de 3/32" (2mm) de diamètre sur une profondeur de 1/2" (13mm) pour la gâche inférieure. **H.** Continuer en suivant les étapes des INSTRUCTIONS D'INSTALLATION au verso

A. Siga los pasos 1 al 3 de la plantilla (ver figura 1). **B.** Perfore orificios guía de 1/8" (3mm) de diámetro en los lugares marcados (ver figura 2). **C.** Perfore un orificio de 2-1/8" (54 mm) aproximadamente hasta la mitad de la puerta, después termine de perforar desde el otro lado para evitar astilladuras. **D.** Marque la posición para los orificios de la placa de los recibidores en el marco de la puerta, cerrando la puerta e insertando un clavo común de 2" (51mm) desde el orificio interior de 2-1/8" (54mm) y a través del orificio guía hasta que el clavo haga una marca en el marco de la puerta (ver figura 3). **E.** Perfore los orificios de 1" (25mm) de diámetro en el borde y marco de la puerta. Perfore el orificio superior en el marco de la puerta a una profundidad mínima de 1" (25 mm) y el orificio inferior a una profundidad de 5/8" (16mm). **F.** Trace el contorno de las placas de los pasadores en el borde de la puerta y rebaje las áreas a una profundidad de 5/32" (4mm), (para el pasador inferior, no es necesario ningún rebaje si usted esta usando un pasador de inserción (pasador sin placa). **G.** Centre apropiadamente el recibidor sobre los orificios en el marco de la puerta y trace el contorno, rebaje el área 1/16" (1,6mm) de profundidad para el recibidor de abajo y 5/64" (2mm) para el recibidor de arriba. Coloque recibidores en el marco de la puerta y marque el centro de los orificios para los tornillos. Perfore orificios guía de 1/8" (3mm) de diámetro a una profundidad mínima de 1 1/2" (38mm) para recibidor de arriba. Perfore orificios guía de 3/32" (2mm) de diámetro a una profundidad de 1/2" (13mm) para recibidor de abajo. **H.** Prosiga con los pasos de las INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN al reverso.

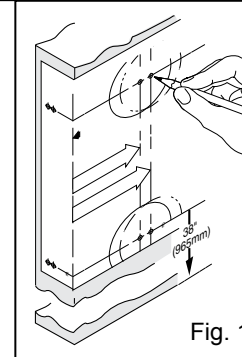


Fig. 1

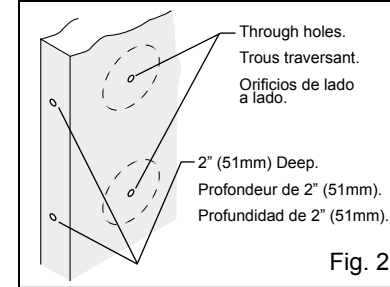


Fig. 2

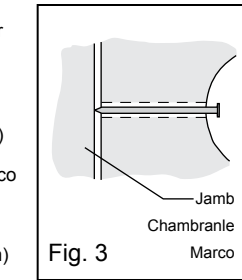


Fig. 3

WARNING: This Manufacturer advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by forcible or technical means, or evaded by entry elsewhere on the property. No lock can substitute for caution, awareness of your environment, and common sense. Builder's hardware is available in multiple performance grades to suit the application. In order to enhance security and reduce risk, you should consult a qualified locksmith or other security professional.

AVERTISSEMENT: Le fabricant tient à vous aviser qu'aucun verrou ne peut à lui seul offrir une sécurité complète. Ce verrou peut être mis hors d'état par la force ou des moyens techniques ou être évité par l'utilisation d'une autre entrée sur la propriété. Aucun verrou ne peut remplacer la surveillance de votre environnement et le bon sens. La quincaillerie pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Afin d'augmenter la sécurité et de réduire le risque, vous devriez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.

ADVERTENCIA: Este Fabricante hace saber que no hay cerrojos que puedan proporcionar completa seguridad por sí mismos. Puede hacerse que falle este cerrojo forzándolo o utilizando medios técnicos, o puede evadirse entrando por otra parte de la propiedad. No hay cerrojos que puedan hacer de sustitutos para la precaución, el estar al tanto del entorno, y el sentido común. Pueden obtenerse piezas de ferretería de constructor con diversos grados de rendimiento para ajustarse a la aplicación. Para realizar la seguridad y reducir los riesgos, debe consultar con un cerrajero capacitado u otro profesional de seguridad.

For assistance or warranty information,
USA and CANADA:
Call 1-800-327-5625
or visit www.kwikset.com

Pour de l'aide ou des informations sur la garantie,
USA et CANADA:
veuillez appeler le 1-800-327-5625
ou visiter www.kwikset.com

Si desea ayuda o información sobre la garantía,
USA y CANADA:
llame al 1-800-327-5625
o visite www.kwikset.com

COMBO 690 CP
49731 / 01